

240002

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7160180 / 27.07.2018
Purch. ord. no.: 5500040349
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021486 / 13.06.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 259,432 KG Net weight 229,032 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501442950 Ring Gear Customer article number: 2501652000Position1	72 PC	229,032 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	1 PC	8 KG
900002	TBA-500081 EPP-Container LT5	12 PC	20 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	1 PC	3 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:222936

27.07.2018-09:42

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Customs)

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 7.161

CONTAINER ID:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7160172	2501440035	135	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
24.08.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	135		TBA-500086	5008456256
	P: 9 -	X	0		TBA-500078	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	
7160173	2501440735	135	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
17.08.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	135		TBA-500086	5008456200
	P: 9 -	X	0		TBA-500078	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	
7160174	2501441435	1.248	PC	S/	speed gear 4th cpl	5500039990
20.08.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -	X	312		TBA-500086	5008456281
	P: 48 -	X	0		TBA-500079	
	P: 4 -	X	0		TBA-500085	
7160175	2501441635	720	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
17.08.2018	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -	X	360		TBA-500086	5008456209
	P: 24 -	X	0		TBA-500080	
	P: 2 -	X	0		TBA-500085	
7160176	2501442035	720	PC	S/	speed gear 6th cpl	5500039990
14.08.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -	X	360		TBA-500086	5008456292
	P: 2 -	X	0		TBA-500085	
	P: 24 -	X	0		TBA-500080	
7160177	2506444335	864	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
14.08.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 12 -	X	72		TBA-500086	5008456213
	P: 72 -	X	0		TBA-500084	
	P: 12 -	X	0		TBA-500085	
7160178	2506445135	160	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
17.08.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	160		TBA-500086	5008456309
	P: 8 -	X	0		TBA-500082	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

MAGNA

GETRAG

GETRAG B.V. & Co. KG

Werk Rosenberg
Hermann-Hagenmeyer-Strasse

D-74749 Rosenberg

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:222936

27.07.2018-09:42

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 7.161

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7160179	2506445535	1.280	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
17.08.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P:	8 -	X	160	TBA-500086	5008456313
	P:	64 -	X	0	TBA-500082	
	P:	8 -	X	0	TBA-500085	
7160180	2501652000	72	PC	S/	Ring Gear	5500040349
01.08.2018	2501442950				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -	X	72	TBA-500086	5008456314
	P:	12 -	X	0	TBA-500081	
	P:	1 -	X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

MAGNA GETRAG

GETRAG B.V. & Co. KG

W. Schwaiblmair

Werk Rosenberg

Hermann-Hagenmeyer-Strasse

74749 Rosenberg

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7160180	0001			2501442950  GETRAG B.V. & Co. KG <i>W. Schwen</i> Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 74749 Rosenberg	30	259

Die mit gelblichen Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsart des Gutes Mode de livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien 27/07/2018 unloading point: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Rosenberg Land/Pays: Germany Datum/Date: 27/07/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Begleitende Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 222936			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF. NO 222936	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 32	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 32 Transmission parts	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 32 Transmission parts
10 Statistikknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 7162	12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zeit- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (délais et autres) Prescriptions particulières		19 Zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht Frais de transport Emballungen Emballages Zwischensumme Solsde Zuschläge Suppléments Nebengeldleistungen Frais accessoires Sonstiges Autres Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückstellung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtzahlungswelungen Prépaiement d'affranchissement Frei Libre Union Union Non Franco Non Franco		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 27.07.2018	
22 Absender Expéditeur GETRAG S.P.A. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann Hagenmeyer-Strasse 1 74749 Rosenberg		23 Empfänger Destinataire Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld	
25 Angaben zur Entladung Données de déchargement Art: Euro-Palette Anzahl: 32 Klein-Tausch: 1 Art: Gitterbox-Palette Anzahl: 1 Klein-Tausch: 1 Art: Einfach-Palette Anzahl: 1 Klein-Tausch: 1		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle KZ: LBSC 1540 Anhänger: LBSC 6212		28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	